

original: - sa
 kopie an: - 158 162 177 262 rv pf pm zl 268

zw

ambasuisse

b e l g r a d e

bern 10.1.83 07h50 -t- u r g e n t

3 hhhh

aide financiere a yougoslavie

vous prions informer autorites yougoslaves a haut niveau sur atmosphere et resultats conference berne des 6 et 7 janvier. veuillez aussi leur faire part des communications plus specifiques consignees sous points 6, 7 et 8 ci-apres:

1. malgre circonstances assez difficiles dans lesquelles suisse a ete amenee a accepter d'assumer coordination des efforts de concertation internationale pour aider yougoslavie, conference de berne des 6 et 7 janvier fut un succes. 15 pays y furent representes dont le koweit a titre d'observateur. la finlande, trop tardivement invitee (3 janvier), n'a pas pu envoyer de delegue mais envisage de participer a prochaine reunion. cercle des pays et organisations convoquees 6/7 janvier a ete juge approprie pour deuxieme conference.

2. suisse a accepte compte tenu progres realises conference 6/7 janvier et pour lesquels avons joue un role assez decisif de poursuivre coordination des efforts de concertation internationale. avons donc pris mesures appropriees pour convoquer nouvelle reunion a berne les 18 et 19 janvier. secretaire d'etat probst assurera presidence a nouveau.

./.

copie envoyee a: - bawi (jolles, sommaruga, kummer, meyer)
 - administration federale des finances (kaeser, ith)
 - banque nationale suisse, zurich (leutwiler, corti)
 - banque nationale suisse, berne (languetin)

a . 1 2 3
 ++++++++



3. le succes de la conference 6 et 7 janvier est au moins triple.

primo, elle a permis de mobiliser une volonte politique large et soutenue. les gouvernements ont notamment fait l'impossible en un temps record malgre des contraintes economiques et budgetaires reelles pour munir leur delegues d'instructions appropriees a teneur des dernieres communications economiques du fmi. voir a ce sujet notre telegramme 3 janvier.

secundo, l'aspect solidarite de l'action a ete unanimement reconnu et les actes adaptes aux paroles.

tertio, les contributions annoncees a ce stade peuvent deja etre considerees substantielles (dollars 1 milliard environ) et les mises devraient encore augmenter les 18 et 19 janvier puisque

- a) certains pays envisagent d'augmenter leurs contributions initiales et
- b) les pays qui n'ont pas encore pu annoncer d'aide vu association tardive esperent etre en mesure le faire le 18 janvier.

4. la necessite d'avoir une deuxieme conference a berne les 18 et 19 janvier tient au fait que delegues devaient s'assurer de l'existence et de la realisation de certaines conditions de base. la premiere reunion leur a donc fourni l'occasion:

- de disposer d'une evaluation commune et agreee de premiere main grace aux representants du fmi sur situation economique yougoslave,

- d'apprécier etat et avancement des negociations pour troisieme tranche credit standby fmi,

- de connaitre intentions leurs partenaires aussi bien en termes de volonte politique que d'engagements financiers (notamment existence d'une certaine equite quant au burden sharing),

- de s'assurer qu'operation d'aide pouvait etre montee aussi bien quant aux tres brefs delais a tenir que pour montants.

5. suite cette evaluation, conference a reconnu et souligne qu'elements suivants etaient essentiels:

primo, l'aide gouvernementale a moyen terme ne sera realisee et poursuivie q u e si programme fmi est adopte et respecte. evolution va dans ce sens mais il faudra beaucoup de volonte et perseverance.

secundo, le role crucial de la bri comme pourvoyeur de credits de prefinancement a ete souligne de toutes parts. a cet egard, degre de qualite des credits gouvernementaux obtenus n'est peut-etre pas optimum pour prise de decisions bri (notamment mixage de credits financiers et commerciaux, degre effectif de substitution, rythme et efficacite des deboursements). mais cette deficiencie est en partie compensee par volume de l'aide offerte. des lors, en marge ce telegramme et conference, vous prions souligner tout particulierement votre interlocuteur role que pourrait jouer l'or comme collateral pour action bri. vous informons que whittome a encore telephone le 7 janvier a dragan pour insister sur ce point. cette communication a ete passee apres que whittome et soussigne eurent entretiens telephoniques avec president leutwiler qui eut lui-meme contacts telephoniques avec certains gouvernements influents de la bri. sommes neanmoins conscients valeur symbolique et politique qu'or joue pour autorites yougoslaves.

tertio, la conference a reconnu le role decisif qui revenait a banques commerciales dans succes operation. ajoutons pour votre information, en marge conference, que suite a pressions constantes exercees sur fmi par soussigne, cette organisation s'est finalement declaree d'accord pour convoquer dans delais les plus brefs (environ 18 janvier) principales banques commerciales engagees en yougoslavie afin leur demander

./.

de "rollover" leurs engagements a court terme et de maintenir voire d'augmenter leurs credits a moyen et long termes. pour determiner choix banques a convoquer serait crucial qu'autorites yougoslaves communiquent enfin au fmi voire a nous engagements des principales banques commerciales. cette reunion se tiendra a zurich. bns dans geste cooperation, dont importance merite d'etre soulignee, a accepte de fournir les locaux pour heberger cette conference. bns ne saurait toutefois jouer role quelconque quant au fond de l'affaire. n'a en effet aucune competence en la matiere et toute entremise de sa part ne pourrait qu'etre contreproductive pour son image et pour succes operation. cet aspect est a souligner particulierement.

quarto, gouvernements ont ete sensibilises a importance et en consequence s'efforceront de faire en sorte que leurs systemes nationaux de garanties des risques a l'exportation demeurent ouverts envers la yougoslavie. en cas de besoin, messages appropries seront passes a autorites et agences responsables.

6. conference a distribue et discute contenu d'un projet de memorandum of understanding qui devrait etre signe aussi bien par representants yougoslaves que par delegues participant a l'operation d'aide a l'issue de la reunion 19 janvier. le texte revise vous sera communique incessamment. vous prions cependant n'en donner contenu autorites yougoslaves que m e r c r e d i en specifiant que gouvernements contributeurs ne se sont pas encore exprimes officiellement et definitivement sur ce texte. uk en particulier a reserve expressement sa position jusqu'a mercredi. neanmoins, si comme le pressentons, texte moyennant quelques amendements est finalement retenu, il y aurait lieu de prevoir au moins a titre conservatoire, presence d'une delegation yougoslave a berne pour apres-midi 19 janvier. le niveau hierarchique est a convenir avec vos interlocuteurs sachant que conference est presidee par secretaire d'etat probst. vous laissons le soin de voir si imminence visite moisov en suisse peut etre valorisee

./.

- 5 -

a cet effet. cette question depend toutefois du degre de publicite qu'authorites yougoslaves entendent conferer a cet acte. vous prions nous communiquer assez tot nom(s) delege(s) yougoslaves qui pourraient venir a berne et leur(s) titre(s).

7. precisons qu'a l'issue conference 7 janvier, observateur koweitien a fait declaration specifiant que vu liens economiques et politiques etroits qui existaient avec yougoslavie, koweit avait apprecie d'avoir ete invite en qualite d'observateur. l'observateur a note ensuite son interet aux resultats de la conference et precise que son pays disposait de canaux bilateraux pour fournir une aide financiere additionnelle pour appuyer le programme economique en cours de la yougoslavie.

nous invitons officiellement le koweit a participer a la conference de berne des 18 et 19 janvier via sa mission aupres des nations unies a geneve.

pour votre information, ajoutons que le soussigne a souligne a titre personnel a l'observateur du koweit tout l'impact que pourrait représenter pour l'economie yougoslave et pour la saison touristique 1983 des livraisons de petrole a la yougoslavie.

vu les bons contacts que vous entretenez avec l'influent ambassadeur du koweit a belgrade corroborees par ceux que les yougoslaves ont a titre bilateral avec le koweit, il ne serait peut-etre pas superflu de voir tres discrettement comment renforcer les intentions de ce pays pour s'associer a l'effort d'aide sous une forme menageant la composante politique importance de sa position.

8. comme vous l'avons communique par telephone, les media ont eu connaissance dans la matinee du 7 janvier de l'existence d'une conference pour aider la yougoslavie. nous sommes convenus en seance pleniere d'un texte encore plus lapidaire

./.

que celui qu'avions envisage. sa teneur est la suivante
et rien d'autre ne sera ajoute:

q u o t e "a group of countries are currently exploring
ways and means by which they could help yugoslavia to secure
the success of its economic programme. due to the traditional
close ties which exist between switzerland and yugoslavia
the swiss authorities have accepted to facilitate the inter-
national concertation." u n q u o t e

9. vous remercions votre entremise et de toute information
que vous nous ferez parvenir. il va sans dire que toute
l'operation doit continuer a demeurer tres confidentielle.
zwahlen

affetra